

Arrest van het Gerecht voor ambtenarenzaken (Eerste kamer) van 28 oktober 2010

Cerafogli/Europese Centrale Bank

(Zaak F-96/08) ⁽¹⁾

(Openbare dienst — Personeel van de ECB — Bezoldiging — Aanvullende salarisverhoging — Bevordering ad personam — Raadpleging van het personeelscomité voor de vaststelling van de criteria voor toekenning van aanvullende salarisverhogingen)

(2011/C 13/70)

Procestaal: Frans

Partijen

Verzoekende partij: Maria Concetta Cerafogli (Frankfurt am Main, Duitsland) (vertegenwoordigers: L. Levi en M. Vandebussche, advocaten)

Verwerende partij: Europese Centrale Bank (vertegenwoordigers: F. Malfère en N. Urban, gemachtigden, bijgestaan door B. Wägenbaur, advocaat)

Voorwerp

Nietigverklaring van het besluit van de ECB om verzoekster geen bevordering ad personam toe te kennen en veroordeling van de verwerende partij tot betaling van een bedrag ter vergoeding van verzoeksters immateriële schade

Dictum

- 1) Het besluit waarbij de Europese Centrale Bank heeft geweigerd om Cerafogli voor het jaar 2008 een aanvullende salarisverhoging toe te kennen, wordt nietig verklaard.
- 2) De Europese Centrale Bank wordt veroordeeld tot betaling van een bedrag van 3 000 EUR aan Cerafogli.
- 3) Het beroep wordt voor het overige verworpen.
- 4) De Europese Centrale Bank wordt verwezen in alle kosten.

⁽¹⁾ PB C 44 van 21/02/2009, blz. 75

Arrest van het Gerecht voor ambtenarenzaken (Eerste kamer) van 28 oktober 2010

Vicente Carbajosa e.a./Commissie

(Zaak F-9/09) ⁽¹⁾

(Openbare dienst — Algemeen vergelijkende onderzoeken EPSO/AD/116/08 en EPSO/AD/117/08 op het gebied van de fraudebestrijding — Bezwarend besluit — Uitsluiting van kandidaten na uitslag van toelatingstoetsen — Onbevoegdheid van EPSO)

(2011/C 13/71)

Procestaal: Frans

Partijen

Verzoekende partijen: Isabel Vicente Carbajosa e.a. (Brussel, België) (vertegenwoordigers: S. Orlandi, A. Coolen, J.-N. Louis en É. Marchal, advocaten)

Verwerende partij: Europese Commissie (vertegenwoordigers: J. Currall en B. Eggers, gemachtigden)

Voorwerp

Verzoek om nietigverklaring van het besluit tot vaststelling en bekendmaking van de aankondigingen van vergelijkende onderzoeken EPSO/AD/116/08 en EPSO/AD/117/08 en van de besluiten betreffende de correctie van de voorselectietoetsen en de schriftelijke examens en betreffende de beoordeling van de mondelinge examens

Dictum

- 1) De besluiten van het Europees Bureau voor personeelselectie (EPSO) om Vicente Carbajosa voor vergelijkend onderzoek EPSO/AD/117/08 en Lehtinen en Menchén voor vergelijkend onderzoek EPSO/AD/116/08 niet op te nemen op de lijst van kandidaten die worden verzocht een volledig sollicitatieformulier in te vullen, worden nietig verklaard.
- 2) Het beroep wordt voor het overige niet-ontvankelijk verklaard.
- 3) De Europese Commissie zal alle kosten dragen.

⁽¹⁾ PB C 82 van 04/04/2009, blz. 37

Arrest van het Gerecht voor ambtenarenzaken (Eerste kamer) van 12 oktober 2010 Wendler/Commissie

(Zaak F-49/09) ⁽¹⁾

(Openbare dienst — Ambtenaren — Ouderdomspensioenen — Pensioenbetaling — Verplichting om bankrekening in woonstaat te openen — Vrijheid van dienstverrichting — Middel van openbare orde — Gelijkeheidsbeginsel)

(2011/C 13/72)

Procestaal: Duits

Partijen

Verzoekende partij: Eberhard Wendler (Laveno Mombello, Italië) (vertegenwoordiger: M. Müller-Trawinski, advocaat)

Verwerende partij: Europese Commissie (vertegenwoordigers: D. Martin en B. Eggers, gemachtigden)

Intervenient aan de zijde van verwerende partij: Raad van de Europese Unie (vertegenwoordigers: M. Bauer en K. Zieleškievicz, gemachtigden)

Voorwerp

Nietigverklaring van het door de Commissie aan verzoeker gericht verzoek om voor de betaling van zijn pensioen een bankrekeningnummer in zijn woonstaat op te geven

Dictum

- 1) Het beroep van Wendler wordt verworpen.